



**RELAX**  
FOOD, DRINKS & YOU



## VORSPEISE / STARTERS

### SALATE / SALADS

**Gemischter Salatteller mit gebratenen Putenstreifen** 14

**Salat | Tomate | Gurke | Karottenstreifen | Zucchiniraspeln | Zwiebeln**

*Mixed salad plate with roasted turkey strips*

*Lettuce | Tomato | Cucumber | Carrot strips | Zucchini shavings | Onions*

**Gemischter Salatteller mit Thunfisch, Zwiebeln und Käsestreifen<sup>J,B</sup>** 15

**Salat | Tomate | Gurke | Karottenstreifen | Zucchiniraspeln**

*Mixed salad plate with tuna, onions and cheese strips*

*Lettuce | Tomato | Cucumber | Carrot strips | Zucchini shavings*

**Gemischter Salatteller mit gebratenen Lachswürfeln<sup>J</sup>** 16

**Salat | Tomate | Gurke | Karottenstreifen | Zucchiniraspeln | Zwiebeln**

*Mixed salad plate with fried salmon cubes*

*Lettuce | Tomato | Cucumber | Carrot strips | Zucchini shavings | Onions*

### SUPPE / SOUP

**Gulaschsuppe mit ofenfrischem Brot** 8

**Paprika | Zwiebeln<sup>7,9,H</sup>**

*Goulash soup with oven-fresh bread*

*Peppers | Onions*





**RELAX**  
FOOD, DRINKS & YOU



## HAUPTGANG / MAIN DISHES

**Frischer hausgemachter Reibekuchen | Rauchlachs | Senf-Dillsauce | Salat**

17

*fresh homemade potato fritter | smoked salmon | mustard-dill sauce | Salad*<sup>A,B,E,F,G,H,I,N,1,2,4,7,9,10</sup>

**Strozzapretti Italian Pasta**

16

*Gebratene Pilze | Walnuss-Kerbelpesto | Grana Padano*<sup>C1,A,B,E1,E2</sup>  
*panfried mushrooms | walnut-chervil pesto | Grana Padano*

**Currywurst "Chef Spicy Special"**

12

*Pommes Frites | Krautsalat*<sup>1,2,4,7,1,N</sup>  
*french fries | cabbage salad*

**Goulasch American Style | Glasierte Karotten | Spätzle**

19

*Goulasch American Style | glazed carrots | spaetzle*<sup>C1,A,B,E1,E2</sup>

**Beefburger | Speck | Zwiebeln | Heublumenkäse | Rucola | Steak Fries**

19

*beefburger | fried bacon | onions | hay flower cheese | rocket | steak fries*<sup>1,2C1,B</sup>

**Rumpsteak**

26

*Kräuterbutter | Wedges | Speckbohnen*  
*Herb butter | wedges | beans with bacon*

**Pizza**<sup>1,2,3,B,C1</sup>

12

*Diavolo*  
*Prosciutto*  
*Margharita*

## DESSERT / SWEETS

**Schokoladensoufflé | Vanillesauce**

8

*chocolate-souffle | vanilla sauce*<sup>B,C1</sup>





**RELAX**  
FOOD, DRINKS & YOU



## KAFFEE & TEE COFFEE & TEA

Latte Macchiato <sup>B</sup>	3,90
Milchkaffee <sup>B</sup>	3,90
Cappuccino <sup>B</sup>	3,70
Espresso / Espresso doppelt	2,90 / 3,90
<i>Espresso / double Espresso</i>	
Espresso Macchiato <sup>B</sup>	2,90
<i>Espresso Macchiato</i>	
Tasse Café crème <sup>B</sup>	3,50
<i>Cup of coffee</i>	
Tasse Schokolade <sup>B</sup>	3,20
<i>Cup of coffee</i>	
Glas Tee / Glass of tea	3,20
Darjeeling, Earl Grey, Grüner Tee, Pfefferminz, Roiboos Erdbeere, Kamille, Früchte, Kräuter	
<i>Darjeeling, Earl Grey, Green tea, Peppermint, Roiboos Strawberry, Chamomile, Fruits, Herbs</i>	

## ALKOHOLFREIE GETRÄNKE SOFT DRINKS

Vaihinger Säfte / Juices	0,2 l	3,20
Apfel, Orange, Ananas, Tomate		
<i>Apple, orange, pineapple, tomato</i>		
Vaihinger Nektar / Nectar	0,2 l	3,20
Sauerkirsch, Banane, Maracuja, Cranberry		
<i>sour cherry, banana, passion fruit, cranberry</i>		
Saftschorle / juice spritzer	0,2 l	3,20
	0,4 l	4,90
Tonics, Bitter und mehr		
Schweppes Tonic Water <sup>14</sup> ,		
Bitter Lemon <sup>3,14</sup> , Ginger Ale <sup>2</sup>	0,2 l	3,50
Red Bull Energy Drink <sup>13</sup>	0,25 l	3,90
Softdrinks	0,2 l	3,20
Coca Cola <sup>2,13</sup> , Fanta <sup>2,3</sup> , Sprite <sup>3</sup> , Mezzo Mix <sup>13,2</sup>		
Coca-Cola Zero & light <sup>2,7,8,13</sup> ,		
Apollinaris / Vio Still	0,25 l / 0,75 l	3,00 / 6,90
<i>Sparkling mineral water/ Natural mineral water</i>		
Purezza Wasser	0,75 l	5,50

## BIER / BEER

### VOM FASS / DRAUGHT BEER

Bitburger Premium Pils <sup>C2</sup>	0,3 l / 0,5 l	3,80 / 5,50
Radeberger Pils <sup>C</sup>	0,3 l / 0,5 l	3,80 / 5,50
Benediktiner Weissbier hell <sup>C</sup>	0,3 l / 0,5 l	3,80 / 5,50
Reissdorf Kölsch <sup>C</sup>	0,2 l	2,50

### FLASCHENBIER / BOTTLED BEER

Benidiktiner Weizen	0,5 l	5,50
dunkel <sup>C2,C4</sup> , alkoholfrei <sup>C2</sup>		
<i>dark or non alcoholic wheat beer</i>		
Köstrizer <sup>C</sup>	0,33 l	3,80
Radeberger Pils <sup>C2</sup>	0,33 l	3,80
Radeberger Pils alkoholfrei <sup>C2</sup>	0,33 l	3,80
<i>non alcoholic</i>		
Vitamalz <sup>C2</sup>	0,33 l	3,80

## SEKT / SPARKLING WINE

Millèsimè Sekt trocken <sup>10,N</sup>	0,1 l	5,50
Millèsimè Sekt trocken <sup>10,N</sup>	0,75 l	29,00
Prosecco mionetto Vivo <sup>10,N</sup>	0,1 l	5,50
Prosecco mionetto Vivo <sup>10,N</sup>	0,75 l	29,00
Rose Perlwein <sup>10,N</sup>	0,2 l	4,90
Rose Perlwein <sup>10,N</sup>	0,75 l	25,50
Champagner Pommery <sup>10,N</sup>	0,2 l	17,50
<i>Piccolo</i>		
Champagner Pommery <sup>10,N</sup>	0,75 l	62,00
<i>Brut Royal</i>		

## SPARKLING

Hugo   Sekt <sup>N</sup> , Holundersirup, Minze	7,50
Aperol Spritz   Aperol <sup>2,14</sup> , Sekt <sup>N</sup>	8,50

## APERITIFS

Martini <sup>N</sup> bianco, rosso, extra dry	5 cl	5,00
Campari Orange <sup>2,12</sup> / Soda <sup>2,12</sup>		8,90
Kir <sup>N,10</sup>	0,1 l	5,90
Kir Royal <sup>N,10</sup>	0,1 l	5,90





**RELAX**  
FOOD, DRINKS & YOU



## GETRÄNKE / DRINKS

### COCKTAILS

<b>Caipirinha</b> Pitu, Limette <sup>12</sup> , Rohrzucker	10,90
<b>Pina Colada</b> Rum, Sahne <sup>B</sup> , Kokossirup <sup>1,3,B</sup> , Ananassaft	10,90
<b>Sex on the Beach</b> Wodka, Cranberry Nektar, Orangensaft, Pepino Peach <sup>2</sup>	10,90
<b>Long Island Ice Tea</b> Rum, Gin, Wodka, Triple Sec <sup>2</sup> , Rohrzuckersirup, Zitronensaft, Coca Cola <sup>2,13</sup>	11,90
<b>All Cocktail Special</b> Wodka, Batida de coco, Ananassaft, Blue Curacao Sirup <sup>1,2,3</sup>	10,00
<b>Cosmopolitan</b> Wodka, Triple Sec <sup>2</sup> , Cranberry Nektar	10,50
<b>Cuba Libre</b> Havana Club, Limette, Coca-Cola <sup>2,13</sup>	10,90
<b>Jungle Love</b> Rum, Maracuja Nektar, Ananas-, Zitronensaft, Rohrzuckersirup, Blue Curacao Sirup <sup>1,2,3</sup>	10,90
<b>Scarlet O'Hara</b> Southern Comfort <sup>2,N</sup> , Zitronensaft, Cranberry Nektar	10,50
<b>Swimming Pool</b> Rum, Wodka, Ananassaft, Sahne, Blue Curacao Sirup <sup>1,2,3</sup> , Kokossirup <sup>1,3,B</sup>	10,90
<b>Tequila Sunrise</b> Tequila, Orangensaft, Grenadine <sup>B</sup>	10,90
<b>Dry Martini</b> London Dry Gin, Martini Extra Dry	10,90
<b>Singapore Sling</b> Gin, Coitreau, Limetten-, Ananassaft, Grenadine <sup>B</sup>	10,90
<b>Whiskey / Rum / Gin Sour</b> Zitronensaft, Rohrzuckersirup <sup>1,3</sup>	10,50
<b>White Russian</b> Vodka, Kahlua, Sahne <sup>B</sup>	10,50

### LONGDRINKS (4 cl Alkohol)

<b>Gin Tonic</b>   Gin, Schweppes Tonic Water <sup>12,14</sup>	
Gordons's Dry Gin	8,90
Bombay Sapphire	9,90
Hendrick's	11,90
Gin Mare	13,50
Monkey 47	13,50
<b>Havana / Bacardi Cola</b> <sup>12</sup>	9,50
<b>Whisky Cola</b>   Whisky <sup>2</sup> , Coca Cola <sup>2,13</sup>	9,50
<b>Wodka Red Bull</b> <sup>13</sup>	9,50
<b>Wodka Orange</b> <sup>2,12</sup> / <b>Soda</b> <sup>2,12</sup>	9,50
<b>Southern Comfort</b> <sup>2,N</sup> / <b>Ginger Ale</b> <sup>2,3</sup>	9,50

### ALKOHOLFREIE COCKTAILS

<b>Virgin Colada</b> Orangen-, Ananassaft <sup>3</sup> , Sahne <sup>B</sup> , Kokossirup	7,90
<b>Cherry Colada</b> Sauerkirsch Nektar, Kokossirup <sup>1,3,B</sup> , Ananassaft <sup>3</sup>	7,90
<b>Ipanema</b> Maracuja <sup>3,-</sup> , Limettensaft, Ginger Ale <sup>2</sup> , Rohrzucker	7,90
<b>Las Vegas</b> Bananen Nektar, Ananassaft <sup>3</sup> , Blue Curacao Sirup <sup>1,2,3</sup> , Kokossirup <sup>1,3,B</sup>	7,90
<b>San Fransisco</b> Orangensaft, Ananassaft <sup>3</sup> , Maracujasirup <sup>1,3</sup> , Limettensaft, Grenadine <sup>2</sup> , Sahne	7,90





**RELAX**  
FOOD, DRINKS & YOU



## GETRÄNKE / DRINKS

### WHISKY

#### Scotch Blended

Johnnie Walker Red Label <sup>2</sup>	4 cl	7,50
Johnnie Walker Black Label <sup>2</sup>	4 cl	8,50

#### Scotch Single Malt

Lagavulin 8 Years <sup>2</sup>	4 cl	12,90
Oban 14 Years <sup>2</sup>	4 cl	11,90
Talisker 10 Years <sup>2</sup>	4 cl	11,90
Glenmorangie 12 Years	4 cl	11,90
Dalwhinnie <sup>2</sup>	4 cl	11,90
Glenkinchie 10 Years <sup>2</sup>	4 cl	11,90
Cragganmore 12 Years <sup>2</sup>	4 cl	11,90
Glenfiddich 12 Years	4 cl	10,90
Chivas Regal	4 cl	10,90

#### Irish Whisky

John Jamson	4 cl	7,90
-------------	------	------

#### Bourbon

Four Roses	4 cl	7,90
Jack Daniels <sup>2</sup>	4 cl	7,90
Jim Beam	4 cl	7,90

### BRÄNDE

Grappa Nonino Chardonnay	2 cl	4,90
Grappa Nonino Merlot	2 cl	4,90
Vallendar Williams Christ Birnenbrand	2 cl	4,90
Vallendar Kirschwasser	2 cl	4,90
Vallendar Mirabelle	2 cl	4,90
Vallendar Waldhimbeergeist	2 cl	4,90
Vallendar Apfel und Birne	2 cl	4,90
Birkenhof Alte Himbeere	2 cl	4,50
Birkenhof Alte Marille	2 cl	4,50
Remy Martin VSOP Cognac <sup>2</sup>	2 cl	5,60
Château du Breuil VSOP	2 cl	4,80
Carlos I <sup>2</sup>	2 cl	3,90
Osborne Veterano <sup>2</sup>	2 cl	3,90
Asbach Uralt	2 cl	3,90

### INTERNATIONAL

#### Vodka

Absolut Vodka	2 cl	3,90
---------------	------	------

#### Rum

Premium Rum / Havana Club 7 Years <sup>2</sup>	2 cl	4,50
Havana Club 3 Years <sup>2</sup>	2 cl	3,90
Dictador XO Perpetual Solera	2 cl	5,80
Ron Zacapa 23 Solera	2 cl	5,80
Plantation Anniversary XO	2 cl	5,80

#### Gin

Gordon Dry Gin	2 cl	3,90
----------------	------	------

#### Tequila

Tequila Sierra Silver/Gold	2 cl	3,90
----------------------------	------	------

#### Aquavit

Malteser Kreuz	2 cl	3,80
Jubiläums Aquavit	2 cl	3,80

#### Anis

Molinari Sambuca	2 cl	3,40
Pernod <sup>2</sup>	2 cl	3,40

#### Sherry / Portwein

Sandmann	5 cl	4,80
----------	------	------

*Medium Dry, Weiss, Rot*

### LIKÖRE UND BITTERS

Bailey's Irish Cream <sup>2,B</sup>	2 cl	3,90
Amaretto Disaronno	2 cl	3,90
Grand Marnier	2 cl	3,90
Southern Comfort	2 cl	3,90
Ramazotti	2 cl	3,90
Averna	2 cl	3,90
Fernet Branca	2 cl	3,90
Jägermeister	2 cl	3,90





**RELAX**  
FOOD, DRINKS & YOU



## GETRÄNKE / DRINKS

### WEINE AUS DER REGION

#### WINES FROM THE REGION

Spitzenriesling mit intensiver Frucht, prägnanten Schiefernoten und schmeichelhafter Saftigkeit.

*Fine tasting top Riesling with intense fruit, concise slate notes and flattering juiciness.*

### WEIßWEIN / WHITE WINE

Riesling Lunnebach

Qualitätswein | trocken

Weingut Karl Lunnebach | Koblenz | Mosel

0,2 l 6,50

Riesling Lunnebach

Qualitätswein | feinherb

Weingut Karl Lunnebach | Koblenz | Mosel

0,2 l 6,50

Riesling Lunnebach

Qualitätswein | lieblich

Weingut Karl Lunnebach | Koblenz | Mosel

0,2 l 6,50

### ROTWEIN / RED WINE

Dornfelder Lunnebach

Qualitätswein | trocken

Weingut Karl Lunnebach | Koblenz | Mosel

0,2 l 6,50

### SPEZIALITÄT / SPECIALITY

Trester – Feinbrand, Spätburger, Lunnebach

0,2 l 4,80

### FLASCHENWEINE / BOTTLED WINES

#### 2013 Anthonij Rupert Optima

Anthonij Rupert Wyne, Südafrika, Franschoek

Cabernet Sauvignon, Merlot, Cabernet Franc,

Cinsault, Sangiovese Noten von würzigem

Obstkuchen, Kirschtobak, Zigarrenbox und

saftigen Pflaumen. Vor der Assemblage lagern die

Weine 18 Monate in Fässern aus französischer

Eiche und reifen 6 Monate im Holz und später 24

Monate auf der Flasche

0,75 l 49,00

Alle Preise inklusive Bedienungsgeld und Mehrwertsteuer in Euro / All prices include service charge and VAT

1 – Konservierungsstoff | 2 – Farbstoff | 3 – Antioxidationsmittel | 4 – Geschmacksverstärker | 5 – Phosphate | 6 – Taurin | 7 – mit Süßungsmittel | 8 – enthält Phenylalinquelle | 9 – Süßstoffe, kann bei übermäßigem Verzehr abführend wirken | 10 – geschwefelt | 11 – geschwärzt | 12 – gewachst | 13 – koffeinhaltig | 14 – chininhaltig

◊ A – Eier | B – Milch, Lactose | C – enthält glutenhaltige Getreide (Weizen C1, Gerste C2, Hafer C3, Roggen C4, Dinkel C5, Grünkern C6, Einkorn C7, Emmer C8, Kamut C9, Triticale C10) | D – Erdnüsse | E – enthält Schalenfrüchte (Mandel E1, Walnuss E2, Haselnuss E3, Cashewnuss E4, Pecannuss E5, Paranuss E6, Pistazie E7, Macadamianuss E8) | F – Sesam | G – Soja | H – Sellerie | I – Senf | J – Fische | K – Krebstiere | L – Weichtiere | M – Lupinen | N – Schwefeldioxid und Sulphit